



د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمی جریده

قانون تشکیلات و صلاحیت محاکم جمهوری دموکراتیک افغانستان

## فرمان شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان در باره تصویب قانون تشکیلات و صلاحیت محاكم جمهوری دموکراتیک افغانستان

بر حسب حکم فقره اول ماده (۳۷) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تصویب میدارد:

۱- قانون تشکیلات و صلاحیت محاكم جمهوری دموکراتیک افغانستان در هفت فصل و یکصد و نوزده ماده تصویب میگردد.

۲- ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان موظف میگردد تا تطبیق صحیح و بلا انحراف قانون مذکور را توسط محاكم تامین نماید.

۳- ستره محکمه و وزارت عدلیه جمهوری دموکراتیک افغانستان موظف میگردد تا طرح قوانین ناشی از قانون مذکور را مبنی بر مسایل رسیدگی قضایا در محاكم و تعمیم عدالت قضایی تدوین و جهت منظوری طبق معمول بمقامات صالحه پیشنهاد نماید.

ببرک کارمل

رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان

## بسم الله الرحمن الرحيم

### قانون تشکیلات و صلاحیت محاکم جمهوری دموکراتیک افغانستان

#### فصل اول

#### احکام عمومی

##### ماده اول:

این قانون بناسی از مواد (۵۴ تا ۵۸) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تحقق اهداف مرحله نوین انقلاب ملی و دموکراتیک ثور مبنی بر تحکیم قانونیت انقلابی، دفاع از دست آوردهای انقلاب، استقلال و حاکمیت ملی و تمامیت ارضی افغانستان و به منظور تنظیم تشکیلات، صلاحیتها و فعالیت های محاکم جمهوری دموکراتیک افغانستان در جهت تامین عدالت قضایی وضع گردیده است.

##### ماده دوم:

بناسی از اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان قضاوت در جمهوری دموکراتیک افغانستان صرف توسط محکمه به اساس اصول دموکراتیک صورت میگیرد.

قضاوت توسط ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان، محاکم ولایات، شهرها ولسوالی ها و همچنین توسط محاکم قوای مسلح صورت میگیرد. جهت بررسی قضایای معین طبق احکام قانون محاکم اختصاصی تشکیل میشود.

##### ماده سوم:

تمام محاکم جمهوری دموکراتیک افغانستان موظف میباشند تا از:

۱- دست آوردهای انقلاب ثور.

۲- نظام اجتماعی، سیاسی و اقتصادی که در اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تثبیت گردیده است.

۳- ملکیت دولتی، کوپراتیفی، خصوصی و شخصی.

۴- حقوق و منافع قانونی دولت، تصدیها، موسسات و شرکتهای دولتی، مختلط و خصوصی، کوپراتیفی و سازمانهای اجتماعی.

۵- زندگی، آزادی، ناموس، حیثیت، دارایی، کانون خانواده حقوق و آزادیهای سیاسی اتباع که توسط اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تضمین گردیده است، حفظ و حراست نمایند.

#### ماده چهارم:

در جمهوری دموکراتیک افغانستان قضاوت بمقصد ذیل صورت میگیرد:

- ۱- تامین رعایت قوانین توسط تمام موسسات و تصدیهای دولتی، مختلط و خصوصی، شرکتهای، کوپراتیوها و سازمانهای اجتماعی، مسولین امور و اتباع.
- ۲- بلند بردن سطح فهم حقوقی اتباع به منظور رعایت جدی ایشان از قوانین.
- ۳- اعاده قانونیت بر اساس شکایات مبنی بر تخلف از قانون.
- ۴- جلوگیری از قانون شکنی و اعمال ضد منافع جامعه.
- ۵- مجازات و اصلاح متخلفین از قانون.
- ۶- تربیه اتباع به روحیه وطنپرستی و صداقت در مقابل نظام نوین دموکراتیک، رعایت آگاهانه و داوطلبانه از قانونیت انقلابی، رفتار شرافتمندانه در برابر کار و وجایب دولتی و اجتماعی، احترام به حقوق و حیثیت اتباع.

#### ماده پنجم:

محاکم صلاحیت دارند دعاوی ذیل را حین قضاوت با اشتراک اشخاص حقیقی و حکمی رسیدگی نمایند:

- ۱- تمام دعاوی ناشی از ارتکاب جرم.
- ۲- تمام دعاوی مدنی و تجارتی راجع به اموال منقول و غیر منقول، دعاوی بین مامورین و دولت راجع به حقوق و مکلفیت ها، دعاوی ناشی از منازعات مربوط به حقوق و منافع اتباع، تصدیها، ادارات دولتی، شرکتهای، کوپراتیوها و سازمانهای اجتماعی.
- ۳- دعاوی اداری.
- ۴- سایر دعاوی که بموجب احکام قانون به محکمه اقامه میشود.

#### ماده ششم:

تمام اتباع افغانستان در مقابل قانون مساوی اند، تمام اتباع افغانستان بدون در نظر داشت تعلق نژادی، ملی، قبیله، زبان، جنس، محل سکونت و اقامت، دین، تحصیلات، نسب، دارایی و موقف اجتماعی، حقوق و مکلفیت های مساوی دارند.

#### ماده هفتم:

قضات حین رسیدگی قضایا مستقل و صرف تابع قانون میباشند.

رسیدگی قضایا و اصدار حکم توسط محاکم به اساس اصول تساوی اتباع در برابر قانون و محکمه صورت میگیرد.

#### ماده هشتم:

بتاسی از اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان محکمه حین رسیدگی قضایا قوانین جمهوری دموکراتیک افغانستان را تطبیق میکند.

در حالاتیکه قانون صراحت نداشته باشد محکمه قضایا را طبق احکام شریعت و اصول قانونیت دموکراتیک و عدالت حل و فصل مینماید.

#### ماده نهم:

قضایا در تمام محاکم بصورت دسته جمعی رسیدگی میشود:

۱- قضایا در تمام محاکم ابتداءً باشتراک سه نفر قاضی رسیدگی میشود، محاکم شهرها و ولسوالی هاییکه در تشکیل آنها تعداد قضات از سه نفر کمتر باشد ازین حکم مستثنی است.

۲- قضایای ناشی از شکایت طرف دعوی یا اعتراض خارنوال بر احکام محاکم شهری و ولسوالی توسط سه نفر قاضی محکمه ولایت رسیدگی میشود.

۳- قضایای ناشی از شکایت طرف دعوی یا اعتراض خارنوال بر احکام محکمه ولایت توسط سه نفر قاضی ستره محکمه رسیدگی میشود.

۴- قضایای ناشی از اعتراضات لوی خارنوال جمهوری دموکراتیک افغانستان بر احکام نهایی محاکم توسط شورای عالی ستره محکمه مورد تجدید نظر قرار داده میشود.

#### ماده دهم:

قضایا در تمام محاکم در جلسات علنی رسیدگی میشود. حالاتیکه قضایا در جلسات سری رسیدگی میشود توسط قانون تعیین میگردد.

ابلاغ حکم در تمام حالات باید علنی باشد.

#### ماده یازدهم:

باساس اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان رسیدگی و حل و فصل قضایا در محاکم به زبانهای پشتو و دری و یا به زبان اکثریت اهالی محل صورت می گیرد.

اگر طرفین دعوی زبانی را که محاکمه توسط آن صورت میگیرد ندانند حق آشنایی با مواد و اسناد دوسیه از طریق ترجمان و حق صحبت در محکمه بزبان مادری شان تضمین میگردد.

#### ماده دوازدهم:

بتاسی از اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان متهم حق دفاع را دارد.

#### ماده سیزدهم:

جهت مساعدت در امر دفاع برای متهم، حمایت حقوق طرفین دعوی و همچنین سایر کمک های حقوقی برای اتباع، انجمن مستقل وکلای مدافع فعال است.

تشکیل و فعالیت انجمن وکلای مدافع توسط قانون تنظیم میگردد.

#### ماده چاردهم:

بر حسب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان هیچکس را نمیتوان متهم به ارتکاب جرم نمود مگر مطابق به احکام قانون.

هیچکس را نمیتوان گرفتار و توقیف نمود مگر مطابق به احکام قانون.

هیچکس را نمیتوان مجازات نمود مگر به حکم محکمه و مطابق باحکام قانون که هنگام ارتکاب فعل مورد اتهام نافذ باشد.

متهم تا زمانیکه بحکم قطعی محکمه محکوم نه شده است بی گناه شناخته میشود.

جرم یک امر شخصی است و با ارتکاب آن شخص دیگر مجازات نمیگردد.

#### ماده پانزدهم:

محکمه نمیتواند از اصدار حکم در باره قضایاییکه مورد رسیدگی قرار گرفته خود داری نماید.

#### ماده شانزدهم:

۱- بر حسب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تمام فیصله های محاکم بنام جمهوری دموکراتیک افغانستان صادر میگردد.

فیصله های محاکم باید مدلل باشد.

۲- محکمه در تمام احوال مواد قانونی را که در صدور حکم به آن اتکاء میکنند در نص حکم ذکر کند.

#### ماده هفدهم:

هر یک از طرفین دعوی یا خرنوال میتواند در مورد فیصله های صادره محکمه مطابق به احکام قانون به پیشگاه محکمه مافوق اعتراض نماید مگر اینکه قانون طور دیگری حکم نموده باشد.

#### ماده هجدهم:

بتاسی از اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تطبیق فیصله های تنفیذی و قطعی محاکم حتمی میباشد.

حکم اعدام بعد از منظوری هیأت رئیسه شورای انقلابی تطبیق میگردد.

**ماده نهم:**

محاکم مکلفند از تطبیق فیصله های خویش نظارت کنند و تعمیل آنرا از سایر اورگان های ذیصلاح تقاضا نمایند.

**ماده بیستم:**

هر گاه محکمه حین رسیدگی قضایا دریابد که حق تلفی صورت گرفته موضوع را به اورگانهای مربوط اطلاع میدهد. در صورتیکه قضیه جنبه جزایی داشته باشد محکمه موظف است در باره به خرنوال اطلاع بدهد.

## فصل دوم

### تاسیس، تشکیل و صلاحیت ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان

۱- تاسیس و تشکیل ستره محکمه:

**ماده بیست و یکم:**

بر حسب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان ستره محکمه توسط شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تاسیس میشود.

**ماده بیست و دوم:**

ستره محکمه مرکب است از:

رئیس، معاونان رئیس و اعضاء

معاونان رئیس ستره محکمه در عین حال ریاست هیئت های قضایی ستره محکمه را بدوش دارند.

تعداد قضات ستره محکمه توسط شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تعیین میشود.

کمبود قضات ستره محکمه به پیشنهاد رئیس ستره محکمه و منظوری هیئت رئیسه شورای انقلابی تعیین میگردد.

**ماده بیست و سوم:**

ستره محکمه متشکل است از:

۱- هیئت قضایای جزایی.

۲- هیئت قضایای مدنی.

۳- شورای عالی ستره محکمه.

#### **ماده بیست و چهارم:**

هیئت قضایای جزایی متشکل است از:

۱- دیوان جزای عمومی.

۲- دیوان امنیت عامه.

۳- دیوان محاکمه قضات و تنازع صلاحیت.

#### **ماده بیست و پنجم:**

هیئت قضایای مدنی متشکل است از:

۱- دیوان قضایای مدنی و حقوق عامه.

۲- دیوان قضایای تجارتي.

#### **ماده بیست و ششم:**

عندالایجاب به پیشنهاد رئیس ستره محکمه و منظوری هیئت رئیسه شورای انقلابی دیوان های دیگر نیز تشکیل شده میتواند.

#### **ماده بیست و هفتم:**

ریاست هر یک از دیوانها را یک نفر از اعضای ستره محکمه که توسط هیئت رئیسه شورای انقلابی تعیین میشود بدوش دارد.

#### **ماده بیست و هشتم:**

توظیف اعضای ستره محکمه به هیئت های قضایی و دیوانها توسط رئیس ستره محکمه بعمل می آید.

#### **ماده بیست و نهم:**

هر گاه نصاب جلسه به علتی در یک دیوان تکمیل نگردد، رئیس ستره محکمه میتواند عضو دیوان دیگر را موقتاً بدیوان مذکور توظیف نماید.

#### **ماده سی ام:**

شورای عالی ستره محکمه مرکب است از:

۱- رئیس ستره محکمه بحیث رئیس.

۲- معاونان رئیس ستره محکمه بحیث اعضاء.



۳- روسای دیوانهای ستره محکمه بحیث اعضا.

۴- رئیس محکمه ولایت کابل بحیث عضو.

**ماده سی و یکم:**

تشکیل ستره محکمه توسط شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان منظور میگردد.

**ماده سی و دوم:**

وظایف و مکلفیت های ریاست ها و شعبات ستره محکمه توسط لوایح خاص مطابق به احکام قانون تعیین میگردد.

**۲- صلاحیت های ستره محکمه:**

**الف: در ساحة قضایی**

**ماده سی و سوم:**

بر حسب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان:

۱- ستره محکمه عالی ترین اورگان قضایی جمهوری دموکراتیک افغانستان میباشد.

۲- ستره محکمه طبق احکام قانون بر فعالیت قضایی محاکم نظارت و شکل واحد تطبیق قوانین را توسط محاکم تامین میکند.

**ماده سی و چهارم:**

دیوان های ستره محکمه صلاحیت رسیدگی ابتدایی قضایا را در مواردیکه قانون به آن حکم کند دارا میباشد.

تمام احکام دیوانهای ستره محکمه که طبق حکم این ماده صادر میشود نهایی میباشد.

**ماده سی و پنجم:**

هر یک از دیوان های ستره محکمه قضایی را که طبق قانون به آن محول گردیده رسیدگی میکند.

**ماده سی و ششم:**

دیوانهای ستره محکمه میتوانند بااساس شکایات طرفین دعوی یا اعتراضات خرنوال احکام و فیصله دیوانهای محاکم ولایات را که ابتدأ حکم نموده است به مرحله نهایی رسیدگی نمایند.

فیصله دیوانهای ستره محکمه در مورد احکام محاکم ولایات نهایی میباشد.

#### **ماده سی و هفتم:**

دیوانهای ستره محکمه حین رسیدگی قضایای حقوق عامه، کار و کارگر، تجارت و اداری به مرحله نهایی میتوانند احکام محکمه ولایت را تایید یا آنرا نقض نموده و جهت رسیدگی مجدد به محکمه مربوط ارجاع نمایند، یا در صورت عدم ضرورت گرد آوری دلایل یا تحقیقات مزید راجع به دلایل اقامه شده خود حکم صادر نمایند.

#### **ماده سی و هشتم:**

دیوان ستره محکمه حین رسیدگی قضایای جزایی به مرحله نهایی میتواند حکم صادره محکمه ولایت را تایید یا مجازات محکوم بها را تخفیف دهد یا حکم قانون را مبنی بر عدم شدت جرم تطبیق کند ولی نمیتواند مجازات را تشدید یا احکام قانون را مبنی بر شدت جرم تطبیق نماید. در صورت اعتراض خرنوال یا شکایت متضرر به علت خفت مجازات یا تطبیق حکم قانون مبنی بر شدت جرم میتواند حکم را نقض کند، درین حالت قضیه جهت رسیدگی مجدد به محکمه مربوط ارجاع میگردد تا توسط قضاتیکه اکثریت آن در صدور حکم اولی اشتراک نداشته باشند، حکم صادر نماید.

#### **ماده سی و نهم:**

دیوان های ستره محکمه در صورتیکه احکام محاکم ولایات را بار دوم نقض نماید قضیه را جهت صدور حکم مجدد ابتداء رسیدگی میکند.

#### **ماده چهلم:**

دیوان ستره محکمه قضایای جزایی را باثر شکایت طرف دعوی یا اعتراض خرنوال در مورد احکام نهایی محاکم ولایات در احوال و به ترتیبیکه در قانون اجراءات جزایی پیشبینی گردیده است، مورد رسیدگی قرار میدهد.

#### **ماده چهلم و یکم:**

دیوانهای ستره محکمه قضایای مدنی، حقوق عامه، قضایای اداری، حقوق کار و کارگر و قضایای تجارتي را بر اساس شکایت طرف دعوی یا اعتراض خرنوال بر احکام نهایی محکمه ولایات در صورت خطا در تطبیق قانون یا خطا در تاویل قانون یا بطلان در اجراءات بنحویکه منجر به صدور حکم غیر قانونی گردیده باشد، مورد رسیدگی قرار میدهند.

#### **ماده چهلم و دوم:**

احکام و قرارهای محاکم فوقانی در مورد رسیدگی مجدد قضایا، بر محاکم تحتانی واجب التعمیل میباشد.

#### **ماده چهلم و سوم:**

روسای هیئت های قضایی ستره محکمه دارای صلاحیت های ذیل میباشند:

۱- رهبری اداری هیئت قضایی.

۲- دایر نمودن جلسات هیئت قضایی عندالافتضاء.

۳- ریاست از جلسات هیئت قضایی.

۴- تنظیم امور توحید تجارب قضایی.

۵- تقدیم راپور اجراءات هیئت قضایی به شورای عالی ستره محکمه.

#### **ماده چهل و چهارم:**

روسای دیوانها دارای صلاحیت های ذیل میباشند:

۱- رهبری فعالیت دیوان مربوط.

۲- ریاست جلسات و اشتراک در جلسات جهت رسیدگی قضایا.

۳- تنظیم امور توحید تجارب قضایی دیوان مربوط.

#### **ماده چهل و پنجم:**

روسا و اعضای دیوان ها در مورد کیفیت و مواعید رسیدگی قضایا، تطبیق قوانین و مدلل بودن فیصله های صادره مسوولیت فردی دارند.

#### **ماده چهل و ششم:**

ستره محکمه در حدود صلاحیت خود مسایل ناشی از مقاولات بین المللی جمهوری دموکراتیک افغانستان را حل و فصل مینماید.

#### **ماده چهل و هفتم:**

ستره محکمه از فعالیت های خود به شورای انقلابی و در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه شورای انقلابی به هیئت رئیسه آن گزارش میدهد.

ستره محکمه در دوره صلاحیت خود حد اقل یک بار از فعالیت خویش به شورای انقلابی راپور ارائه میکند و از اجراءات خود به هیئت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان دائماً گزارش میدهد.

#### **ماده چهل و هشتم:**

ستره محکمه حق ابتکار طرح قانون را در ساحه قضا و پیشنهاد آنرا بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان دارا میباشد.

**ب: در امور اداری:**

**ماده چهل و نهم:**

ستره محکمه رهبری اداری محاکم تحت اثر را بدوش داشته از فعالیت آنها مراقبت میکند و همچنین طبق احکام قانون در مسایل مربوط به فعالیت قضایی ارتباطات بین المللی برقرار میکند.

**ماده پنجاهم:**

ستره محکمه راجع به تاسیس محاکم، محل تاسیس، تشکیل و بودجه آن طبق قانون بمقامات ذیصلاح پیشنهاد ارائه می نماید.

**ماده پنجاه و یکم:**

ستره محکمه برای پیشبرد فعالیت محاکم تحت اثر تسهیلات مادی مهیا میسازد.

**ماده پنجاه و دوم:**

ستره محکمه امور کدر اورگانهای قضایی، پیشنهاد قضاوت، تنظیم کورس سناژ قضایی، تجدید تربیه و ارتقای سطح تخصص کدرهای قضایی را رهبری نموده و سازمان میدهد.

**ماده پنجاه و سوم:**

ستره محکمه فعالیت محاکم را تفتیش و گزارشات روسای محاکم را راجع به اجراءات شان استماع مینماید و جهت بهبود فعالیت محاکم و تعمیم تجارب مفید آنها تدابیر اتخاذ میکند.

**ماده پنجاه و چهارم:**

ستره محکمه تدقیق و مطالعه تجارب قضایی را در ساحه قضایای مشخص بعمل آورده جهت رفع نواقص اجراءات محاکم تدابیر اتخاذ میکند.

**ماده پنجاه و پنجم:**

ستره محکمه امور احصائیة قضایی را سازمان میدهد و از ارقام حاصله جهت بهبود فعالیت محاکم و تنظیم پیشنهادات مبنی بر تکامل امور قانون گزاری استفاده مینماید.

**ماده پنجاه و ششم:**

ستره محکمه بمنظور جلوگیری موثر از جرایم و تحکیم قانونیت دموکراتیک، استقرار، اسایش و نظم انقلابی در کشور تدابیر اتخاذ مینماید.

### ماده پنجا و هفتم:

ستره محکمه تطبیق فیصله های خود را رهبری و کنترل میکند و تعمیم آنها را از سایر مقامات ذیصلاح تقاضا میکند.

### ماده پنجا و هشتم:

ستره محکمه ضرورت محاکم را از ناحیه قوانین، کودها و مجموع مقررات تامین میکند.

ستره محکمه مجله ای را بنام مجله قضا نشر مینماید که در آن بارتباط تجارب محاکم مبنی بر تطبیق قوانین مضامین درج میگردد.

### ۳- صلاحیت های شورای عالی ستره محکمه:

#### ماده پنجا و نهم:

شورای عالی ستره محکمه دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- اعطای توضیحات برای محاکم در امور تطبیق قوانین با در نظر داشت مواد توحید تجارب قضایی و احصاییه قضایی.

۲- تدوین طرح قوانین مبنی بر تشکیل محاکم، طرز العمل اجراءات محاکم و پیشنهاد آن به هیئت رئیسه شورای انقلابی مطابق با احکام قانون.

۳- بررسی و منظوری مقررات و لوایح مبنی بر تنظیم امور قضایی که طبق قانون از صلاحیت ستره محکمه است.

۴- رسیدگی قضایای تادیبی اعضای ستره محکمه.

۵- استماع راپورها و گزارشات روسای هیئت های قضایی و روسای دیوانهای ستره محکمه و همچنین روسای محاکم ولایات از اجراءات شان راجع به تجارب تطبیق قوانین و اتخاذ تدابیر جهت جلوگیری از اشتباهات قضایی.

۶- بررسی مسایل مبنی بر تقرر، تبدیلی، عزل و تقاعد یا استعفای قضات و پیشنهاد آن بمقامات ذیصلاح مطابق با احکام قانون.

۷- انفصال موقت قضات از وظیفه در صورت ارتکاب جنحه یا جنایت تا زمان منظوری عزل قضات از طرف هیئت رئیسه شورای انقلابی.

۸- تعیین روسای دیوانهای محاکم ولایات با اثر پیشنهاد رئیس ستره محکمه.

۹- بررسی تشکیل و بودجه محاکم ولایات، شهرها و ولسوالیها.

۱۰- بررسی تشکیل و بودجه ستره محکمه و پیشنهاد منظوری آن بمقامات ذیصلاح مطابق به احکام قانون.

۱۱- منظوری فورمه های احصائیه قضایی محاکم.

۱۲- بررسی سایر مسایل مربوط فعالیت ستره محکمه و اتخاذ تصمیم در زمینه مطابق باحکام قانون.

#### ماده شصتم:

شورای عالی ستره محکمه بر احکام نهایی جزایی و غیر جزایی محاکم که به سبب ظهور دلایل جدید مورد اعتراض لوی خرنوال جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار گرفته است تجدید نظر میکند.

موارد تجدید نظر قرار آتی می باشد:

۱- در حالیکه کذب شهادت شهود، استنتاج اهل خیره، اظهارات متضرر یا جعل مدارک اثباتیه ثابت گردد. مشروط بر اینکه هر یک یا مجموع دلایل متذکره سبب اصدار فیصله غیر قانونی شده باشد.

۲- در صورتیکه اشخاص موظف تحقیق جرم یا قضات حین بررسی قضایا از مقام رسمی خود سوء استفاده کرده و ثابت گردد که این سوء استفاده سبب اصدار حکم غیر قانونی گردیده است.

۳- محکوم کردن دو شخص به ارتکاب یک جرم در صورتیکه بین این دو حکم چنان تناقض موجود باشد که از آن براننت یکی از دو معلوم گردد.

۴- سایر علل جدیدیکه برای محکمه حین بررسی قضیه معلوم نبوده و بعد از اصدار حکم واضع شده باشد و این علل موجب لغو حکم شده بتواند.

در صورت لغو حکم، شورای عالی ستره محکمه قضیه را به محکمه مربوط جهت رسیدگی مجدد ارجاع میکند.

#### ماده شصت و یکم:

۱- شورای عالی ستره محکمه صلاحیت دارد در حالات خاص، بر اساس تصمیم خویش یا تقاضای لوی خرنوال قضایای را که ابتداء مورد رسیدگی قرار میگیرد جهت رسیدگی ابتدایی بدیوان مربوطه ستره محکمه تفویض نماید یا قضایای شامل صلاحیت محاکم ولسوالی یا شهری را جهت رسیدگی ابتدایی به محکمه ولایت تفویض نماید.

۲- شورای عالی ستره محکمه صلاحیت دارد عندالایجاب بر اساس تصمیم خویش یا تقاضای لوی خرنوال رسیدگی بعضی از قضایای شامل صلاحیت محکمه شهری یا محکمه ولسوالی را به محکمه شهری یا ولسوالی دیگر تفویض نماید.

#### ماده شصت و دوم:

شورای عالی ستره محکمه در ماه یکبار جلسه دایر مینماید.

اشتراک لوی خرنوال در جلسات قضایی شورای عالی ستره محکمه حتمی است.

#### ماده شصت و سوم:

جلسات فوق العاده شورای عالی ستره محکمه در حالات آتی دایر میگردد:

۱- بائر تصمیم رئیس شورای عالی ستره محکمه.

۲- بائر پیشنهاد لوی خارنوال.

۳- بائر تقاضای یک ثلث اعضای شورای عالی ستره محکمه.

#### ماده شصت و چهارم:

جلسات شورای عالی ستره محکمه در صورت اشتراک حد اقل دو ثلث اعضای آن دایر میگردد.

#### ماده شصت و پنجم:

تصامیم شورای عالی ستره محکمه به اکثریت ارای اعضای حاضر جلسه اتخاذ میشود.

#### ماده شصت و ششم:

شورای عالی ستره محکمه در فعالیت خود نزد هیئت رئیسه شورای انقلابی مسوولیت دارد.

۴- صلاحیت های رئیس ستره محکمه:

#### ماده شصت و هفتم:

رئیس ستره محکمه دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- رهبری عمومی فعالیت ستره محکمه و محاکم تحت اثر.

۲- ریاست جلسات شورای عالی ستره محکمه.

۳- ریاست جلسات دیوانهای ستره محکمه عندالافتضاء.

۴- توظیف اعضای ستره محکمه در هیئت های قضایی و دیوانهای ستره محکمه.

۵- تفویض صلاحیت رسیدگی قضایا از یک دیوان ستره محکمه بدیوان دیگر عندالافتضاء.

۶- تقدیم پیشنهاد در باره تشکیلات اورگانهای قضایی بمقامات ذیصلاح.

۷- اصدار امر مبنی بر تفتیش فعالیت محاکم.

۸- اصدار امر بریاست اداری و تفتیش قضایی مبنی بر تحقیق از قضاتی که جرم قباحت را در حین اجرای وظیفه مرتکب شده اند.

- ۹- پیشنهاد عزل قاضی در صورت ارتکاب جنحه یا جنایت مطابق به احکام قانون.
- ۱۰- پیشنهاد تقرر، ترفیع، تبدیلی، عزل، تقاعد و استعفای قضات بشورای عالی ستره محکمه.
- ۱۱- تنظیم امور تربیه کدرهای قضایی، انکشاف معلومات ذهنی و استعداد مسلکی ایشان.
- ۱۲- تنظیم امور مطالعات و توحید تجارب قضایی.
- ۱۳- رهبری امور احصائیه قضایی.
- ۱۴- نظارت بر تطبیق فیصله های شورای عالی ستره محکمه.
- ۱۵- پیشنهاد بودجه اورگانهای قضا، جهت منظوری بمقامات ذیصلاح و کنترل مصرف آن.
- ۱۶- تفویض صلاحیت خود بیکی از معاونان در صورت مریضی، خدمتی، رخصتی یا غیاب خویش از وظیفه یا سایر علل.
- ۱۷- اتخاذ تصامیم در باره سایر مسایل که شامل صلاحیت اوست.

#### ماده شصت و هشتم:

رئیس ستره محکمه در پیشبرد فعالیت ستره محکمه، معاونان رئیس و روسای دوایر در پیشبرد فعالیت ساحات مربوط شخصاً مسوول میباشند.

### فصل سوم

#### تاسیس، تشکیل و صلاحیت محاکم ولایات

##### ۱- تاسیس و تشکیل محاکم ولایات:

##### ماده شصت و نهم:

در هر ولایت توسط هیئت رئیسه شورای انقلابی یک محکمه ولایت تاسیس میگردد.

##### ماده هفتادم:

محکمه ولایت مرکب از رئیس، معاون یا معاونان رئیس و اعضا میباشد.

تعداد قضات محکمه ولایت بااساس پیشنهاد رئیس ستره محکمه از طرف هیئت رئیسه شورای انقلابی تعیین میگردد.

کمبود قضات محکمه ولایت به پیشنهاد رئیس ستره محکمه و منظوری هیئت رئیسه شورای انقلابی تعیین میگردد.



#### **ماده هفتاد و یکم:**

محکمه ولایت مرکب است از:

۱- دیوان جزاء.

۲- دیوان امنیت عامه.

۳- دیوان مدنی و حقوق عامه.

عندالاقضاء باسناد پیشنهاد رئیس ستره محکمه و منظوری هیئت رئیسه شورای انقلابی دیوانهای دیگر نیز تاسیس شده میتواند.

در محکمه ولایتی که دیوان تجارت تاسیس نشده است، قضایای تجارتی توسط دیوان مدنی و حقوق عامه ابتداء رسیدگی میشود.

#### **ماده هفتاد و دوم:**

هر دیوان مرکب از رئیس و حد اقل دو عضو میباشد.

باساس پیشنهاد رئیس ستره محکمه، شورای عالی ستره محکمه یکی از اعضای محکمه ولایت را بحیث رئیس دیوان تعیین میکند.

روسای دیوان ها ریاست جلسات دیوان ها را بعهده دارند.

#### **ماده هفتاد و سوم:**

توظیف اعضای دیوانهای محکمه ولایت توسط رئیس ستره محکمه صورت میگیرد.

#### **ماده هفتاد و چهارم:**

هر گاه نصاب جلسه به علتی در یک دیوان تکمیل نگردد، رئیس محکمه ولایت میتواند عضو دیوان دیگر را موقتاً بدیوان مذکور توظیف نماید.

#### **ماده هفتاد و پنجم:**

تشکیل و بودجه محاکم ولایات باسناد پیشنهاد رئیس ستره محکمه از طرف شورای عالی ستره محکمه بررسی میگردد.

## ۲- صلاحیت محکمه ولایت:

### ماده هفتاد و ششم:

دیوانهای محکمه ولایت قضایای ناشی از جرایم علیه امنیت عامه، قضایای حقوق عامه قضایای اداری، حقوق کار و کارگر و قضایای تجارتي را ابتداء مورد رسیدگی قرار میدهند.

### ماده هفتاد و هفتم:

احکام صادره محکمه ولایت راجع به قضایاییکه ابتداء رسیدگی میکند در موارد آتی نهایی است:

۱- قناعت طرفین دعوی بحکم صادره.

۲- انقضای مدتیکه قانون برای ارائه شکایت طرف دعوی یا اعتراض خارنوال به پیشگاه ستره محکمه تعیین نموده است.

۳- در صورتیکه حکم به مجازات حبس تا یکسال یا جریمه نقدی تا دوازده هزار افغانی صادر گردیده باشد.

۴- در صورتیکه مدعی بها از پنجاه هزار افغانی متجاوز نباشد.

### ماده هفتاد و هشتم:

در صورتیکه طرفین دعوی یا خارنوال به فیصله محکمه شهری یا ولسوالی قناعت نداشته باشند دیوان مربوط محکمه ولایت آنرا به مرحله نهایی رسیدگی میکند.

احکام دیوان های محکمه ولایت در مورد فیصله های محاکم شهری و ولسوالی نهایی میباشد.

### ماده هفتاد و نهم:

دیوان محکمه ولایت حین رسیدگی قضایای مدنی بمرحله نهایی میتواند احکام محاکم شهری یا ولسوالی را تایید یا آنرا نقض نموده و جهت رسیدگی مجدد به محکمه مربوط ارجاع نماید و یا در صورت عدم ضرورت گردآوری دلایل یا تحقیقات مزید راجع بدلائل اقامه شده، خود حکم صادر نماید.

### ماده هشتادم:

دیوانهای محکمه ولایت حین رسیدگی قضایا بمرحله نهایی میتوانند حکم صادره محکمه شهری یا ولسوالی را تایید یا آنرا تخفیف دهند یا حکم قانون را مبنی بر عدم شدت جرم تطبیق کنند ولی نمیتوانند مجازات را تشدید یا احکام قانون را مبنی بر شدت جرم تطبیق نمایند.

در صورت اعتراض خارنوال یا شکایت متضرر به علت خفت مجازات یا تطبیق حکم قانون مبنی بر شدت جرم میتوانند حکم را نقض کنند، درین حالت قضیه جهت رسیدگی مجدد به محکمه مربوط ارجاع میگردد.

#### **ماده هشتاد و یکم:**

دیوان محکمه ولایت در صورتیکه احکام محاکم تحتانی را بار دوم نقض نماید قضیه را جهت صدور حکم مجدد ابتدأ رسیدگی میکند.

#### **ماده هشتاد و دوم:**

دیوانهای محکمه ولایت قضایای جزایی را بر اثر شکایات طرفین دعوی یا اعتراض خرنوال در مورد احکام محاکم تحتانی در احوال و به ترتیبیکه در قانون اجراءات جزایی پیشبینی گردیده است مورد رسیدگی قرار میدهند.

دیوانهای محکمه ولایت قضایای مدنی را بر اساس شکایت طرف دعوی یا اعتراض خرنوال بر احکام نهایی محاکم تحتانی در صورت خطا در تطبیق قانون یا خطا در تاویل قانون یا بطلان در اجراءات به نحویکه منجر به صدور حکم غیر قانونی گردیده باشد مورد رسیدگی قرار میدهند.

#### **ماده هشتاد و سوم:**

هر یک از دیوانهای محکمه ولایت قضایایبیرا که طبق قانون بان محول گردیده است مورد رسیدگی قرار میدهد.

#### **ماده هشتاد و چهارم:**

روسای دیوان های محکمه ولایت دارای صلاحیت های ذیل میباشند:

۱- رهبری فعالیت دیوان مربوط.

۲- ریاست جلسات و اشتراک در جلسات جهت رسیدگی قضایا.

۳- تنظیم امور توحید تجارب قضایی دیوان مربوط.

#### **ماده هشتاد و پنجم:**

معاونان رئیس محکمه ولایت میتوانند جلسات دیوانهای محکمه را حین رسیدگی قضایا در مرحله ابتدایی و یا نهایی ریاست نمایند.

#### **ماده هشتاد و ششم:**

روسا و اعضای دیوانها از کیفیت و میعاد رسیدگی قضایا، صحت تطبیق قانون و مدلل بودن فیصله های صادره خویش شخصاً مسئول میباشند.

### ۳- صلاحیت های رئیس محکمه ولایت

#### ماده هشتاد و هفتم:

رئیس محکمه ولایت دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- رهبری و تنظیم فعالیت محکمه ولایت، محاکم شهری و ولسوالی.
- ۲- رهبری فعالیت محکمه ولایت محاکم شهری و ولسوالی در ساحه اجراءات قضایی و اداری.
- ۳- ریاست از جلسات دیوانهای قضایی حین رسیدگی قضایا عندالاعتضا.
- ۴- احاله قضیه از یک دیوان بدیوان دیگر عندالاعتضا.
- ۵- نظارت بر فعالیت محاکم شهری و ولسوالی های مربوط.
- ۶- تنظیم امور توحید تجارب قضایی محکمه ولایت، محاکم شهری و ولسوالی بمنظور تطبیق صحیح قانون.
- ۷- توظیف عضو یک دیوان بدیوان دیگر محکمه ولایت.
- ۸- ارائه پیشنهادات لازم جهت ارتقای سویه، انکشاف معلومات و استعداد قضات مربوطه، به ستره محکمه.
- ۹- رهنمایی فعالیت محکمه ولایت، محاکم شهری و ولسوالی در جهت پیشبرد امور احصائیه قضایی.
- ۱۰- نظارت بر تطبیق فیصله های محکمه ولایت و تقاضای تطبیق آن از سایر اورگان های ذیصلاح.
- ۱۱- اتخاذ تصمیم در باره سایر مسایلیکه شامل صلاحیت اوست.

#### ماده هشتاد و هشتم:

رئیس محکمه ولایت میتواند در صورت غیاب صلاحیت های خود را به معاون رئیس یا رئیس دیوان مربوط تفویض نماید.

#### ماده هشتاد و نهم:

رئیس و معاون رئیس محکمه ولایت از کیفیت اجراءات محکمه ولایت، امور تربیه کدر اورگان های قضایی در ولایت شخصاً مسوول میباشند.

#### ماده نودم:

محکمه ولایت از اجراءات خویش سال یکبار به پیشگاه ستره محکمه گزارش میدهد.

## فصل چهارم

### تاسیس، تشکیل و صلاحیت محاکم شهری و ولسوالی

#### ۱- تاسیس و تشکیل محاکم شهری و ولسوالی

##### ماده نود و یکم:

در مرکز هر ولایت محکمه ای بنام محکمه شهری و در مرکز هر ولسوالی محکمه ای بنام محکمه ولسوالی توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی تاسیس میگردد.

##### ماده نود و دوم:

محکمه شهری مرکب است از رئیس و اعضای محکمه.

محکمه ولسوالی مرکب است از یک نفر قاضی و در صورت ضرورت تعداد قضات میتواند بیشتر باشد.

ترکیب محکمه شهری و محکمه ولسوالی بااساس پیشنهاد رئیس ستره محکمه از طرف هیأت رئیسه شورای انقلابی تعیین میگردد.

##### ماده نود و سوم:

در محاکم شهرها نظر بحجم کار از طرف هیأت رئیسه شورای انقلابی دیوانها تاسیس شده میتواند.

##### ماده نود و چهارم:

هر گاه در محکمه ولسوالی تعداد قضات بیش از یک نفر باشد رئیس ستره محکمه یکی از آنها را بحیث رئیس محکمه ولسوالی تعیین میکند.

##### ماده نود و پنجم:

روسای محکمه شهری و ولسوالی در صورت مریضی، خدمتی، رخصتی و غیاب بهر علتی که باشد صلاحیت های خود را بیکدی از روسای دیوان یا عضو محکمه شهری یا قاضی ولسوالی تفویض مینماید.

##### ماده نود و ششم:

در صورت غیاب موقتی قاضی ولسوالی، صلاحیت های آن از طرف رئیس محکمه ولایت بیکدی از اعضای محکمه ولایت یا محکمه شهری یا قاضی محکمه ولسوالی همجوار تفویض میگردد.

##### ماده نود و هفتم:

تشکیل و بودجه محکمه شهری و محکمه ولسوالی بااساس پیشنهاد رئیس ستره محکمه از طرف شورای عالی ستره محکمه بررسی میگردد.

## ۲- صلاحیت های محکمه شهری و محکمه ولسوالی

### ماده نود و هشتم:

محکمه شهری و محکمه ولسوالی تمام قضایای جزایی ناشی از ارتکاب جرم در حوزه قضایی شهر یا ولسوالی و تمام قضایای مدنی را که طبق قانون به آن محول میگردد رسیدگی میکنند.

### ماده نود و نهم:

احکام صادره محکمه شهری و محکمه ولسوالی در موارد آتی نهایی است:

- ۱- در صورت قناعت طرفین دعوی بحکم صادره.
- ۲- در صورت انقضای مدتی که قانون برای ارائه شکایت طرف دعوی یا اعتراض خارنوال به محکمه ولایت در مورد حکم تعیین نموده است.
- ۳- در صورتیکه حکم به مجازات قباحت صادر گردد.
- ۴- در حالیکه در دعوی مدنی ارزش مدعی بها از ده هزار افغانی متجاوز نباشد.

## ۳- صلاحیت های رئیس محکمه شهری، رئیس یا قاضی محکمه ولسوالی

### ماده صدم:

رئیس محکمه شهری، رئیس یا قاضی محکمه ولسوالی دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- رهبری اجراءات محکمه در ساحه قضایی و امور اداری.
- ۲- ریاست از جلسات محکمه.
- ۳- تنظیم و توحید تجارب قضایی محکمه.
- ۴- تنظیم امور احصائیه قضایی.
- ۵- نظارت بر تطبیق فیصله های محکمه و تقاضا از سایر اورگانهای ذیصلاح در باره تطبیق آن.
- ۶- اتخاذ تصمیم در باره سایر مسائلیکه بحکم قانون و دساتیر ستره محکمه و محکمه ولایت از صلاحیت آن باشد.

### ماده یکصد و یکم:

رئیس دیوان محکمه شهری ریاست دیوان مربوط را بعهده دارد.

## ماده یکصد و دوم:

رئیس، روسای دیوانها و اعضای محکمه شهری، رئیس و قاضی محکمه ولسوالی از کیفیت و ميعاد رسیدگی قضایا، صحت تطبیق قانون و مدلل بودن فیصله های صادره شخصاً مسوول میباشند.

## ماده یکصد و سوم:

محکمه شهری و محکمه ولسوالی از اجراءات خود سال یکبار به محکمه ولایت گزارش میدهند.

## فصل پنجم

### تقرر، ترفیع، تبدیل، عزل، طرد و تقاعد قضات

## ماده یکصد و چهارم:

۱- بر حسب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان قضات تمام محاکم توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی تعیین میشوند.

۲- قضات محاکم شهرها و ولسوالی ها برای مدت سه سال، قضات محاکم ولایات برای مدت چهار سال و قضات ستره محکمه برای مدت پنج سال تعیین میشوند.

## ماده یکصد و پنجم:

شخصیکه بحیث قاضی تعیین میشود باید واجد شرایط آتی باشد:

۱- تبعه جمهوری دموکراتیک افغانستان باشد.

۲- بجرم جنحه عمد یا جنایت یا بحرمان از حقوق مدنی یا سیاسی محکوم نگردیده باشد.

۳- دارای لیسانس پوهنخی های حقوق یا شرعیات یا دارای شهادت نامه دارالعلوم یا مدارس دینی معادل بکلوریا بوده یا استاد مسلکی پوهنخی های حقوق و شرعیات باشد و یا عضو مسلکی ارگان های قضا، خرنوالی و عدلیه بوده و سابقه ده سال خدمت متوالی در ارگانهای مذکور داشته باشد.

۴- قضات محاکم شهرها و ولسوالی ها سن ۲۳ و قضات محاکم ولایات سن ۲۶ و قضات ستره محکمه سن ۳۲ سال را تکمیل کرده باشند.

۵- بامراض که مانع اجرای وظیفه گردد مصاب نباشد.

۶- دوره مکلفیت عسکری را سپری نموده باشند تاخیر و یا معافیت از خدمت عسکری را داشته باشند.

۷- راستکار و وطنپرست بوده دارای حسن اخلاق و شهرت نیک باشند.

۸- دوره ستاژ قضایی را طبق مقررات سپری کرده باشند.

#### **ماده یکصد و ششم:**

ترفع، تقاعد، استعفاء و اجرای سایر حقوق قاضی مطابق باحکام قانون صورت میگیرد.

#### **ماده یکصد و هفتم:**

تبدیلی قضات ولایات، شهرها و ولسوالی ها با ختم موعد خدمت صورت میگیرد.

در حالات فوق العاده تبدیلی قضات قبل از ختم مدت معینه صورت گرفته میتواند.

#### **ماده یکصد و هشتم:**

عندالاقضاء قضات بیش از مدت معین در یک محکمه ایفای وظیفه نموده میتوانند.

#### **ماده یکصد و نهم:**

عزل قاضی باثر ارتکاب جرم از طرف هیأت رئیسه شورای انقلابی صورت میگیرد.

طرد از مسلک قضا باثر حکم نهایی به مجازات جنحه عمده یا جنایت صورت میگیرد.

### **فصل ششم**

#### **مسئولیت قضات**

#### **ماده یکصد و دهم:**

رئیس، معاونان، روسای دیوانها و اعضاء ستره محکمه، روسا، معاونین، روسای دیوان ها و اعضاء محاکم ولایات، روسا، روسای دیوان ها و اعضاء محاکم شهری، روسا و قضات محاکم ولسوالی را بدون منظوری هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان نمیتوان منتهم شناخت و بالاثرتوقیف نمود.

#### **ماده یکصد و یازدهم:**

روسا، روسای دیوانها و اعضاء محاکم شهری، روسا و قضات محاکم ولسوالی، روسا، معاونین، روسای دیوان ها و اعضاء محاکم ولایات و اعضاء ستره محکمه در صورت اهمال در وظیفه طبق احکام قانون مورد تادیب قرار میگیرند.

#### **ماده یکصد و دوازدهم:**

کلیه قضایای ناشی از جرایم روسا، روسای دیوانها و اعضاء محاکم شهری، روسا و قضات محاکم ولسوالی، روسا، معاونین روسای دیوانها و اعضاء محاکم ولایات توسط دیوان محاکمه قضات و تنازع صلاحیت ستره محکمه رسیدگی میشود.



کلیه قضایای ناشی از جرایم رئیس، معاونان، روسای دیوانها و اعضای ستره محکمه از طرف دیوان خاص که توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی از جمله اعضای شورای عالی ستره محکمه تاسیس میگردد رسیدگی میشود.

#### **ماده یکصد و سیزدهم:**

تادیب روسا، روسای دیوانها و اعضای محاکم شهری، روسا و قضات محاکم ولسوالی، روسا، معاونین، روسای دیوانها و اعضای محاکم ولایات توسط دیوان محاکمه قضات و تنازع صلاحیت ستره محکمه صورت میگردد.

#### **ماده یکصد و چاردهم:**

تادیب اعضای ستره محکمه از طرف شورای عالی ستره محکمه صورت میگردد.

تادیب رئیس ستره محکمه، معاونان و روسای دیوانهای ستره محکمه مستقیماً توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی صورت میگردد.

#### **ماده یکصد و پانزدهم:**

طرز العمل تادیب و بررسی قضایای تادیبی توسط مقررۀ خاص که از طرف هیأت رئیسه شورای انقلابی منظور میگردد تنظیم میشود.

### **فصل هفتم**

#### **احکام متفرقه**

#### **ماده یکصد و شانزدهم:**

طرز العمل تاسیس، تشکیل و صلاحیت محاکم نظامی قوای مسلح و محاکم اختصاصی انقلابی توسط قانون محاکم قوای مسلح جمهوری دموکراتیک افغانستان منتشره جریده رسمی (۴۵۲) مورخ ۱۵ ثور سال ۱۳۵۹ و قانون محاکم اختصاصی انقلابی منتشره جریده رسمی (۴۴۹) مورخ ۳۱ حمل سال ۱۳۵۹ تعیین گردیده است.

#### **ماده یکصد و هفدهم:**

صلاحیت و فعالیت محاکم اطفال توسط مقررۀ خاص در باره رسیدگی قضایا در محاکم اطفال تنظیم میگردد.

در شهرها و ولسوالی هاییکه محاکم اطفال تاسیس نگردیده است، رسیدگی بجرایم اطفال از صلاحیت محکمه شهری و محکمه ولسوالی مربوط میباشد.

#### **ماده یکصد و هجدهم:**

تقرر، تبدل، ترفیع، مکافات، تادیب، استعفا و تقاعد مامورین اداری محاکم مطابق احکام قانون مامورین دولت توسط ستره محکمه صورت میگردد.

**ماده یکصد و نهم:**

این قانون سی روز بعد از نشر آن در جریده رسمی نافذ میگردد و بانفاذ آن قانون صلاحیت و تشکیلات قضایی دولت شاهی افغانستان منتشره جریده رسمی مورخ ۱۵ میزان سال ۱۳۴۶ با تمام ضمایم و تعدیلات مربوط ملغی پنداشته میشود.

سایر قوانین و مقرراتیکه تا زمان نفاذ این قانون تصویب گردیده است در صورت مغایرت با این قانون ملغی پنداشته میشود.

ACKU